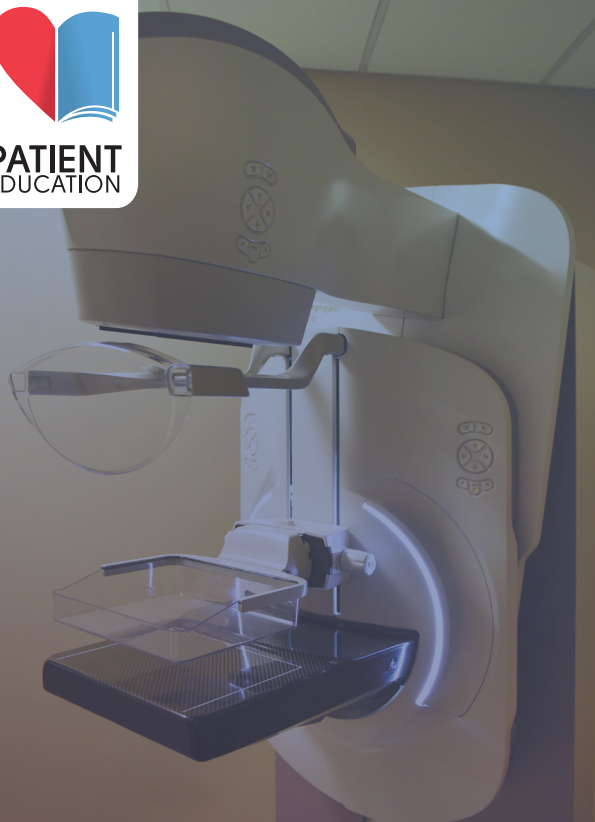




**PATIENT
EDUCATION**



Mammography

patienteducation@aub.edu.lb

www.aubmc.org



AUBMC

AMERICAN UNIVERSITY of BEIRUT MEDICAL CENTER

المركز الطبي في الجامعة الأميركية في بيروت

Our lives are dedicated to yours

What is mammography?

Mammography is a test that uses low energy X-ray to examine the breasts. It is used to screen for breast cancer and evaluate lumps or new changes in your breasts.

How do I prepare for a mammography?

- Women should schedule an appointment for mammography between day 5 and 10 of the beginning of their menstrual period.
- On the day of the mammography, you can eat and drink regularly. You can take all your medications as well.
- Avoid applying deodorant, powder, or cream to the breasts and axillae before the imaging.
- It is preferable to wear a two-piece outfit (top and pants or skirt).
- Make sure to bring the following with you:
 - Previous imaging of your breasts (if applicable)
 - Mammography request signed by your doctor
 - Identification card that has your picture
 - Health insurance card
 - AUBMC blue card (if available)
- Be at the Medical Center at least 30 minutes before the scheduled imaging time.
- Upon your arrival, report immediately to the radiology main reception desk (AUBMC main building, basement floor).

How is a mammography done?

- Before starting, you will have to fill a questionnaire with the radiographer.
- You will be asked to take off your top clothes and bra (if applicable) and wear a patient's gown instead.
- You will be asked to stand in front of an X-ray machine. The radiographer will place your breast on a plastic plate then another plastic plate will compress your breast from above while X-ray images are taken. You may feel some pressure or discomfort during compression.
- These steps will be repeated to obtain four routine views, two for each breast.
- The whole test takes around 10 to 20 minutes.

What happens after the mammography?

- After the mammography, you can get dressed and go home. You can resume your daily activities as usual.
- The radiologist will review the images. If additional imaging is required, you will be called for further evaluation.



When can I get my results?

The official report will be available within five to seven working days. You may request, at no additional charge, a report and a CD from the radiology results desk (AUBMC main building, basement floor, ext. 7598). The doctor will discuss the findings of the mammography with you.

For any questions or concerns, do not hesitate to visit the Diagnostic Radiology Department or contact us on 01 - 350000 ext. 5060 or 5079. We are available Monday through Friday from 8:00 am till 5:00 pm. We are here to answer all your questions.

[This educational material provides general information only. It does not constitute medical advice. Consult your health care provider to determine whether the information applies to you.](#)

ماذا يحدث بعد التصوير الشعاعي للثدي؟

- بعد التصوير الشعاعي للثدي، يمكنك ارتداء ملابسك والعودة إلى المنزل. كما يمكنك مواصلة نشاطاتك اليومية كالمعتاد.
- سيقوم طبيب الأشعة بمراجعة الصور. وإذا دعت الحاجة إلى إجراء المزيد من الصور، سيتم الإتصال بك.



متى يمكنني الحصول على نتيجتي؟

يصدر التقرير الرسمي بعد خمسة أيام عمل. يمكنك طلب تقرير رسمي ونسخة عن جميع نتائج التصوير على قرص مدمج (CD)، من دون أي كلفة إضافية، من مكتب نتائج الأشعة (المبنى الرئيسي للمركز الطبي، الطابق السفلي، رقم داخلي 7598). سيناقدش الطبيب نتائج التصوير معك.

لمشاركة الأسئلة أو المخاوف، الرجاء عدم التردد بزيارة دائرة الأشعة التشخيصية أو الإتصال على الرقم 350000 - 01 رقم داخلي 5060 أو 5079. نحن متواجدون من الإثنين إلى الجمعة من الساعة 8:00 صباحاً حتى 5:00 مساءً. نحن حاضرون للإجابة على كافة أسئلتكم.

يحتوي هذا المستند على معلومات عامة لا تشكّل نصائح طبية بأي شكل من الأشكال. إستشر المسؤول عن رعايتك الصحية لمعرفة ما إذا كانت المعلومات الواردة هنا تنطبق عليك.

ما هو التصوير الشعاعي للثدي؟

التصوير الشعاعي للثدي (mammography) هو اختبار يستخدم الأشعة السينية المنخفضة الطاقة (low energy X-ray) لفحص الثديين. يتم إجراؤه للكشف عن سرطان الثدي وتقييم أي كتل أو تغيرات جديدة في الثديين.

كيف أتأخر للتصوير الشعاعي للثدي؟

- على النساء أخذ موعد للتصوير الشعاعي للثدي بين اليوم الخامس والعاشر من بدء الدورة الشهرية.
- يوم التصوير، يمكنك تناول الطعام والشراب بشكل طبيعي، كما يمكنك تناول جميع أدويةك.
- يجب تجنب وضع مزيل العرق، بودرة، أو كريم على الثديين والإبطيين قبل التصوير.
- من المفضل إرتداء قطعتين من الملابس (قميص وبنطال أو تنورة).
- يجب إحضار ما يلي معك:
 - صور سابقة للثدي (في حال وجودها)
 - طلب إجراء التصوير الشعاعي للثدي موقَّع من طبيبك
 - بطاقة هوية/تعريف تحمل صورتك
 - بطاقة التأمين الصحي
 - البطاقة الزرقاء التابعة للمركز الطبي في الجامعة الأميركية في بيروت (في حال وجودها)
- يجب أن تأتي إلى المركز الطبي قبل موعد التصوير المحدد بـ 30 دقيقة على الأقل.
- عند وصولك، يرجى التوجه مباشرة إلى مكتب الإستقبال الرئيسي لدائرة الأشعة (المبنى الرئيسي للمركز الطبي، الطابق السفلي).

كيف يتم التصوير الشعاعي للثدي؟

- قبل البدء، عليك ملء استمارة مع تقني الأشعة.
- سيُطلب منك نزع ملابسك العلوية وحماله الصدر (في حال وجودها) وارتداء ثوب المريض.
- سيُطلب منك الوقوف أمام جهاز الأشعة السينية حيث يقوم تقني الأشعة بوضع الثدي على لوحة بلاستيكية، ثم تقترب لوحة بلاستيكية أخرى وتضغط على الثدي من الأعلى بينما يتم التقاط صور بالأشعة السينية. قد يسبب هذا الإجراء الشعور ببعض الضغط أو الإنزعاج.
- سيتم تكرار هذه الخطوات للحصول على أربع صور روتينية، إثنين لكل ثدي.
- يستغرق التصوير بالكامل نحو 10 إلى 20 دقيقة.



إرشادات
للمرضى

التصوير الشعاعي للثدي

www.aubmc.org

patienteducation@aub.edu.lb



AUBMC

AMERICAN UNIVERSITY of BEIRUT MEDICAL CENTER

المركز الطبي في الجامعة الأميركية في بيروت

كلنا سلامة صحتكم